



UNIVERSITÀ DEL PIEMONTE ORIENTALE

DIVISIONE RISORSE  
TEAG personale convenzionato SSN,  
amministrazione CLUPO e CEIMS

Prot. n. 14497 del 11/06/2019 – Rep. n. 802/2019

Via Duomo, 6 – 13100 Vercelli VC  
Tel. 0161 261509- Fax 0161 213290  
filippo.malaspina@uniupo.it

Pubblicato all'albo il: 11/06/2019

Scadenza: 05/07/2019

**OGGETTO:** avviso di conferimento mediante contratto retribuito per la lingua inglese da attivarsi presso la Scuola ed i Dipartimenti dell'Università del Piemonte Orientale per l'a.a. 2019/2020 – sede di Alessandria.

### IL RETTORE

- Visto** il D.P.R. 11 luglio 1980, n. 382 recante ad oggetto “Riordinamento della docenza universitaria, relativa fascia di formazione nonché sperimentazione organizzativa e didattica”.
- Vista** la Legge n. 341 del 19 novembre 1990 relativa alla “Riforma degli ordinamenti didattici universitari”.
- Visto** il D.M. n. 242 del 21 maggio 1998 recante ad oggetto “Regolamento recante norme per la disciplina dei professori a contratto”.
- Visto** il Regolamento Didattico di Ateneo emanato con D.R. rep. n. 447 del 10 novembre 2004 e successive modificazioni.
- Visto** l'art. 7, comma 6, del D. Lgs. n. 165/2001 del 30 marzo 2014 così come modificato dall'art. 46 del D.L. n. 112/2008 del 25 giugno 2008, convertito con modificazioni in L. 133/2008 del 6 agosto 2008.
- Visto** il Decreto del Rettore rep. n. 287/2008 del 1 luglio 2008 relativo al “Regolamento di Ateneo concernente la disciplina del “Conferimento per contratto degli incarichi di insegnamento e delle attività di supporto alla didattica”.
- Vista** la Legge n. 240/2010 del 30 dicembre 2010 recante ad oggetto “Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e di reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario, ed in particolare l'art. 23.
- Visto** il Codice Etico della Comunità Universitaria, emanato con D.R. Rep. n. 501 del 16 dicembre 2011.
- Visto** lo Statuto di Ateneo emanato con D.R. rep. n. 300/2014 del 27/05/2014.
- Vista** la delibera del Senato Accademico del 25/02/2019 dell'Università del Piemonte Orientale riguardante l'offerta formativa di lingua inglese per l'a.a. 2019/2020 che sarà erogata dal CLUPO.
- Vista** la delibera del Consiglio di Amministrazione del 01/03/2019 dell'Università del Piemonte Orientale riguardante l'offerta formativa di lingua inglese per l'a.a. 2019/2020 che sarà erogata dal CLUPO.
- Sentito** il Direttore del Centro Linguistico di Ateneo dell'Università del Piemonte Orientale – CLUPO.
- Verificata** la disponibilità dei fondi sul bilancio d'esercizio 2019.
- Esaminato** ogni opportuno elemento.



## DECRETA:

L'Università del Piemonte Orientale intende conferire, per l'anno accademico 2019/2020, un contratto di docenza per l'insegnamento della lingua inglese presso la Scuola ed i Dipartimenti che hanno sede ad Alessandria.

L'attività prevede l'erogazione di: due corsi da 20 ore ciascuno presso il Dipartimento di Giurisprudenza e Scienze Politiche, Economiche e Sociali, un corso da 20 ore presso il Dipartimento di Scienze e Innovazione Tecnologica, un corso da 20 ore presso la sede della Scuola di Medicina, due corsi da 50 ore ciascuno presso il Dipartimento di Giurisprudenza e Scienze Politiche, Economiche e Sociali, un corso da 50 ore presso il Dipartimento di Scienze e Innovazione Tecnologica e un corso da 50 ore presso la Scuola di Medicina.

Le attività sopra indicate saranno oggetto di stipula di un contratto di diritto privato a soggetto in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali, anche di cittadinanza straniera, esclusi i professori in situazione di aspettativa obbligatoria ai sensi dell'art. 13 del D.P.R. 382/1980, avente ad oggetto lo svolgimento di corsi di lingua inglese come da tabella sotto riportata:

Acronimo struttura	Ore	Nr. corsi	Importo orario	Totale ore	Totale lordo dipendente	S.S.D.
DIGSPES	20	2	40	40	1.600,00 €	L-LIN/12
DISIT	20	1	40	20	800,00 €	L-LIN/12
Scuola di Medicina	20	1	40	20	800,00 €	L-LIN/12
DIGSPES	50	2	60	100	6.000,00 €	L-LIN/12
DISIT	50	1	60	50	3.000,00 €	L-LIN/12
Scuola di Medicina	50	1	60	50	3.000,00 €	L-LIN/12

I corsi base (da 20 ore) incardinati nell'offerta formativa del DIGSPES devono tenere conto delle esigenze del corso di studi in Economia Aziendale incardinato presso il DISEI sede di Alessandria e del corso di studi in Lettere incardinato presso il DSU sede di Alessandria.

I corsi di inglese da 50 ore, incardinati nell'offerta formativa del DIGSPES devono tenere conto delle esigenze del corso di studi in Economia Aziendale incardinato presso il DISEI sede di Alessandria e del corso di studi in Lettere incardinato presso il DSU sede di Alessandria.

I corsi base di lingua inglese saranno erogati entro il primo semestre dell'a.a. 2019/2020.

**Le ore indicate nella tabella sopra riportata rispondono alle ore di didattica frontale.**

### Art. 1

#### OGGETTO DELLA PRESTAZIONE

La prestazione consisterà in didattica frontale, sono altresì previste attività di supporto didattico, ricevimento studenti ed altre attività quali implementazione di test di verifica e valutazione, eventuali riunioni, da svolgersi presso le sedi dell'Università del Piemonte Orientale.

### Art. 2

#### REQUISITI RICHIESTI E COMPETENZE DEL PRESTATORE

Possono presentare domanda coloro che siano in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali attinenti l'oggetto dell'incarico.



Il possesso del titolo di dottore di ricerca ovvero titoli equivalenti conseguiti all'estero, status di parlante madrelingua, evidentemente documentabile, costituisce titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione del contratto.

I cittadini extracomunitari dovranno essere in regola con le disposizioni in materia di permesso di soggiorno di lavoro.

Le competenze del candidato devono essere adeguatamente documentate (curriculum vitae et studiorum), pubblicazioni scientifiche attinenti all'attività da svolgere, altri titoli di studio (es. dottorato di ricerca).

I requisiti richiesti devono essere posseduti dai candidati alla scadenza del termine indicato nel presente bando.

### Art. 3

#### PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA E DEI TITOLI

La domanda di ammissione alla selezione, redatta in carta libera e secondo lo schema allegato al presente bando, corredata di ogni documento o titolo ritenuto utile ai fini della selezione, anche in forma autocertificata, dovrà essere indirizzata al Direttore del Centro Linguistico di Ateneo dell'Università del Piemonte Orientale – CLUPO e dovrà pervenire entro la data del 05/07/2019.

Sulla busta dovrà essere indicato, oltre al nome del mittente, anche la dicitura "Alessandria: domanda ammissione - docenza a contratto insegnamento lingua inglese a.a. 2019/2020".

Alla domanda dovranno essere allegati:

- **curriculum vitae et studiorum in formato europeo** nel quale dovranno essere indicati analiticamente i riferimenti necessari alla valutazione;
- **elenco pubblicazioni scientifiche** attinenti l'attività da svolgere;
- **fotocopia del codice fiscale e di un documento di identità;**

Le istanze potranno essere consegnate secondo una delle seguenti modalità:

- spedizione a mezzo posta con raccomandata A/R, non fa fede la data di accettazione dell'Ufficio postale;
- a mano (ricevuta di avvenuta consegna verrà rilasciata dall'ufficio accettante di seguito indicato), il candidato dovrà presentare, presso l'Ufficio Affari Generali e Servizi Legali – Protocollo - della Divisione Risorse dell'Università del Piemonte Orientale, piano terra Palazzo del Rettorato Via Duomo, 6 – 13100 Vercelli, la documentazione in busta chiusa. Le domande potranno essere consegnate *brevi manu* dal lunedì al venerdì dalle ore 10.00 alle ore 12.00;
- tramite posta elettronica certificata all'indirizzo: [protocollo@pec.uniupo.it](mailto:protocollo@pec.uniupo.it).

**Verranno considerate prodotte in tempo utile e quindi valutate, anche se spedite a mezzo posta, esclusivamente le domande che perverranno entro le ore 12.00 del giorno 05/07/2019.**

L'indirizzo al quale fare pervenire la documentazione relativa al presente avviso è il seguente:

Al Direttore del Centro Linguistico di Ateneo  
dell'Università del Piemonte Orientale – CLUPO  
Via Duomo, 6  
13100 - Vercelli.

Il recapito delle domande rimane ad esclusivo carico e rischio del mittente, ove per qualsiasi motivo questo non giunga a destinazione entro i termini indicati.



L'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere ad idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive contenute nella domanda di partecipazione alla procedura e nel curriculum. Qualora dai controlli sopraindicati emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, fermo restando quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000. La decadenza, disposta con provvedimento motivato, può intervenire in qualsiasi momento anche successivamente alla stipulazione del contratto di incarico.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità derivante da inesatte indicazioni da parte del candidato o da eventuali disguidi postali e telegrafici.

#### **Art. 4**

##### **COMPOSIZIONE DELLA COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

Con successivo Decreto del Rettore sarà nominata la Commissione di valutazione che verrà pubblicato sul sito web di Ateneo; il medesimo decreto è affisso all'albo ufficiale dell'Università del Piemonte Orientale – Via Duomo, 6 Vercelli.

#### **Art. 5**

##### **SVOLGIMENTO DELLE PROCEDURE DI VALUTAZIONE**

Il presente avviso viene affisso all'albo ufficiale dell'Università del Piemonte Orientale - Via Duomo, 6 Vercelli e pubblicato sul sito web di Ateneo; nei confronti degli interessati, costituisce notifica ad ogni effetto di legge.

La Commissione valuterà le domande tenendo conto del curriculum, delle pubblicazioni scientifiche attinenti l'attività da svolgere, del titolo di dottore di ricerca, dello svolgimento di attività di ricerca e di didattica in Italia o all'estero, dell'aver beneficiato di borse di studio post lauream e della pregressa esperienza maturata quale docente a contratto, di eventuali specializzazioni.

I titoli presentati saranno valutati dalla Commissione in base ad un punteggio preventivamente stabilito e per un massimo di 30 punti, saranno presi in considerazione:

- voto finale del titolo di studio;
- curriculum vitae et studiorum;
- pubblicazioni scientifiche attinenti all'attività da svolgere;
- altri titoli.

Per risultare idonei ed entrare in graduatoria i candidati devono raggiungere il punteggio minimo di 18/30.

Al termine dei lavori la Commissione è tenuta a formulare una graduatoria di merito determinata sulla base del punteggio complessivo attribuito ai candidati a seguito della valutazione dei curricula/titoli; la graduatoria verrà affissa all'Albo Ufficiale dell'Università del Piemonte Orientale – Via Duomo, 6 - Vercelli.

L'Ateneo quindi assegnerà al candidato posizionatosi primo in graduatoria l'incarico per svolgere l'attività di docenza per i corsi di lingua inglese presso la Scuola e i Dipartimenti dell'Università del Piemonte Orientale - sede di Alessandria.

La graduatoria potrà essere utilizzata, entro il termine di dodici mesi, anche per ulteriori esigenze che si dovessero manifestare per il medesimo oggetto della prestazione.

A parità di punteggio, sarà il candidato più giovane di età ad essere dichiarato vincitore.



## Art. 6

### COMPENSO, MODALITÀ DI PAGAMENTO E STIPULA DEL CONTRATTO

Il compenso complessivo lordo per il contratto di insegnamento a titolo retribuito è pari a 15.200,00 € (quindicimiladuecento euro) al netto degli oneri a carico dell'Amministrazione.

**Il compenso verrà erogato in due trance, la prima relativa ai corsi da 20 ore verrà erogata entro il mese di marzo 2020 e comunque a condizione che i corsi siano stati erogati e conclusi, la seconda trance invece a saldo alla scadenza del contratto.**

Per quanto riguarda i professionisti, titolari di Partita Iva, il pagamento è subordinato all'esito positivo della richiesta di regolarità contributiva che l'Università del Piemonte Orientale inoltrerà alla Cassa di competenza o all'Inps per gli iscritti alla gestione separata.

Secondo quanto previsto dal D.Lgs. 165/2001, il candidato che risulterà idoneo alla selezione e che sia pubblico dipendente dovrà verificare con la propria amministrazione l'eventuale documentazione necessaria al rilascio dell'autorizzazione per lo svolgimento di attività di docenza presso l'Università del Piemonte Orientale; inoltre lo stesso si impegnerà a non svolgere, per la durata del contratto, attività che comportino conflitto di interessi con la specifica attività didattica svolta e che comunque possano arrecare pregiudizio all'Ateneo.

L'incarico di docente a contratto sarà affidato al candidato risultato vincitore e riportato nella graduatoria di merito secondo quanto previsto dall'art. 5, e che risulta possedere una particolare e comprovata specializzazione universitaria nell'ambito del settore e per il quale si procede alla stipula di un contratto di diritto privato.

Il vincitore riceverà comunicazione scritta del conferimento dell'incarico di insegnamento. Decade dal diritto all'insegnamento colui che, entro il termine fissato, non dichiara di accettarlo o che non sottoscrive il contratto o, infine, che non inizi l'attività di insegnamento.

**Il contratto stipulato non dà luogo a diritti in ordine all'accesso nei ruoli dell'Università.**

Il soggetto risultato vincitore, alla stipula del contratto, dovrà inviare, all'ufficio competente, il proprio curriculum vitae e studiorum in formato elettronico aperto e modificabile, esempio in Microsoft Word (.doc, .docx).

Nel caso in cui, in una o più strutture, non si raggiunge un numero di studenti sufficiente utile per l'attivazione di uno o più corsi di lingua inglese di livello base o corso di insegnamento, l'Università del Piemonte Orientale si riserva la possibilità di disattivare la relativa attività con conseguente annullamento del relativo compenso. Pertanto ogni candidato, nel presentare la domanda di ammissione alla selezione, dovrà dichiarare di rinunciare al numero di ore ed al relativo compenso, qualora ricorressero i presupposti di cui sopra.

## Art. 7

### TRATTAMENTO FISCALE, PREVIDENZIALE E ASSICURATIVO

La prestazione di cui sopra è disciplinata dalle disposizioni regolamentari emanate dall'Università e, ai fini fiscali, dalle norme contenute nel D.P.R. 22 dicembre 1986 n. 917, ai fini previdenziali dalle norme contenute nella Legge 8 agosto 1995 n. 335 art. 2 comma 26.

L'Università, limitatamente al periodo di svolgimento dell'attività pattuita, provvede alla copertura assicurativa privata contro gli infortuni e alla copertura assicurativa per responsabilità civile del vincitore con onere a carico dello stesso.



#### **Art. 8**

#### **RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

Il responsabile del procedimento è il Prof. Andrea Turolla, Direttore Generale dell'Università del Piemonte Orientale, telefono 0161/261507, andrea.turolla@uniupo.it.

#### **Art. 9**

#### **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003, i dati personali conferiti dai candidati saranno raccolti presso l'Università del Piemonte Orientale, per le finalità di gestione della selezione e del rapporto medesimo. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 13 del citato D.Lgs. 196/2003, che potranno essere fatti valere nei confronti del Rettore dell'Università del Piemonte Orientale, Titolare del trattamento.

#### **Art. 10**

#### **NORME FINALI**

Per tutto quanto non specificato nel presente bando si fa riferimento alla legislazione vigente in materia nonché al Regolamento di Ateneo per la disciplina del "Conferimento per contratto degli incarichi di insegnamento e delle attività di supporto alla didattica", emanato con Decreto del Rettore Rep. n. 287 – 2008 del 01 luglio 2008.

L'Università si adeguerà automaticamente alle normative sopravvenute in materia di oneri fiscali.

Visto: Il Direttore Generale

*(Prof. Andrea Turolla)*

**IL RETTORE**

*(Prof. Gian Carlo Avanzi)*



Allegato

## DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

Al Direttore del  
Centro Linguistico di Ateneo  
dell'Università del Piemonte Orientale,  
via Duomo, 6 – 13100 Vercelli

Il/La sottoscritto/a .....
nato/a a ..... prov. .... il .....
codice fiscale ..... residente a ..... prov. .... CAP.....Via ..... n. ....

Recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni (da compilare solo se diverso dalla residenza): ..... .....
--

Recapiti telefonici .....
Indirizzo mail .....

**Qualifica attualmente ricoperta** (barrare le caselle di proprio interesse e specificare le eventuali informazioni aggiuntive):

<input type="checkbox"/>	Libero professionista (specificare): _____
<input type="checkbox"/>	di essere titolare di Partita IVA e che: emetterà fattura
<input type="checkbox"/>	n. Partita IVA: _____
<input type="checkbox"/>	non emetterà fattura
<input type="checkbox"/>	di non essere titolare di Partita IVA
<input type="checkbox"/>	di essere iscritto alla seguente Cassa di Previdenza: _____
<input type="checkbox"/>	di essere iscritto al seguente Albo professionale: _____

Nel caso di iscrizione ad Albo professionale, indicare se è prevista, fra le attività, anche quella svolta in questa struttura:

SI  NO

Di essere:

- Dipendente privato  
 Dipendente Pubblica Amministrazione presso:

---



## CHIEDE

di essere ammesso/a alla procedura per l'attribuzione dei contratti di docenza per l'insegnamento della lingua inglese, a.a. 2019/2020, per un numero di ore totali pari a 280 nel Settore Scientifico Disciplinare L-LIN/12 presso la Scuola e i dipartimenti dell'Università del Piemonte Orientale – sede di Alessandria.

A tal fine, consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace (art. 76 DPR 445/00)

## DICHIARA

- a) di essere cittadino .....
- b) di essere in possesso del seguente titolo di studio: .....  
conseguito nell'anno ..... presso .....  
con il punteggio di .....

Allega alla presente un curriculum vitae et studiorum.

- Il/La sottoscritto/a dichiara di rinunciare al numero di ore ed al relativo compenso qualora ricorreranno i presupposti indicati nell'art. 6 del bando.
- Il/La sottoscritto/a dichiara di essere a conoscenza che l'Università del Piemonte Orientale non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.
- Il/La sottoscritto/a si impegna a notificare tempestivamente le eventuali variazioni del recapito sopra indicato che dovessero intervenire successivamente alla data di presentazione della presente domanda.
- Il/La sottoscritto/a dichiara di impegnarsi a non svolgere, per la durata del contratto, attività che comportino conflitto di interessi con la specifica attività didattica svolta e che comunque possano arrecare pregiudizio all'Ateneo.
- Il/La sottoscritto/a autorizza l'Università del Piemonte Orientale ad utilizzare i dati contenuti nella presente domanda ai fini della gestione della procedura selettiva, ai sensi delle disposizioni del D. Lgs. 196/2003.
- Il sottoscritto dichiara inoltre di aver preso visione dell'avviso di selezione di cui trattasi.

....., .....

Firma .....